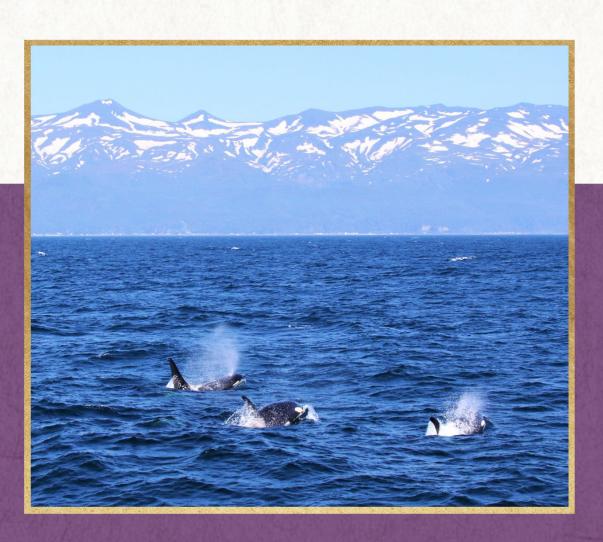


H

JAPAN

本



## 北海道·鯨奇道東七日

靛藍摩周湖·知床浪影尋鯨·阿寒湖鶴雅仙宿

### 道東百景·神幻謐靜

翡峰與滄海·交織原始自然風光· 荒涼而美麗·喚醒內心悸動。

#### 夏季限定·知床半島遊船

自冬眠甦醒的鄂霍次克海·將「大地盡頭」 知床半島壯景盡收眼底·更有機會邂逅鯨魚、 海豚同遊的珍稀畫面。



#### 世界遺產·知床五湖木棧道

漫步高架木棧道, 飽覽因火山噴發形成五座堰塞湖, 湖面倒映連綿 秀麗的知床山峰。



#### 綠野芳蹤·北狐牧場

巨大的開放式牧場· 茵綠草地上飼養數十隻北狐、十字狐· 近距離與牠們互動或是拍照留念吧!

貼心提醒:若客滿或休息,將安排其他體驗,敬請知悉。





### 依偎夜色·枕寐雅宿

夜幕悄然低垂,枕臥溫婉雍容國度,

尊雅夢宿寵愛貴賓,為奢靜假期譜寫韻曲。

#### 朦朧妙泉・十勝川温泉第一飯店

十勝川溫泉為富含有機質的「植物性褐碳溫泉」,放眼日本全國甚至世界都十分珍稀。入夢傳統與現代巧妙融合的溫泉雅宿,安享暖湯與寧謐美景,讓時間緩緩流逝, 熨過肌膚。

#### 綠森物語·森林Spa Resort北海道飯店

座落帶廣市中心,茂密原生森林環繞的百年飯店,木造客房摩登舒雅,坐享庭園恬靜景緻。北海道飯店的泉源,是該地區「植物性褐碳溫泉」中泉質最濃的一座,美人之湯撫慰身心。

#### 北天之丘·網走鶴雅渡假村

以鄂霍次克古民族的浪漫傳說為靈感,於山丘打造的新興風格渡假美宿,融合古代 文化精髓與現代設計感。浸身天然療癒暖湯,眺望網走湖、俯瞰北國大地,吟詠悠 久時空物語。

#### 阿寒湖畔·鶴雅遊久之里/鶴雅別莊鄙之座

如同丹頂鶴在北海道文化中的祥瑞意義, 鶴雅集團以高雅與獨特為傲。靜心感受和洋折衷的風雅情調, 悠賞阿寒湖山水風光, 泉質柔潤的溫泉讓您療癒身心。

#### 自然之心·知床北辛夷渡假飯店

以「知床北辛夷」的地方特色為設計理念,飯店大堂選用傳統木材,製作鹿角裝飾、 狐桃色家具等,地毯花紋更繪飾知床五湖的優美景緻,打造舒適而自然的休憩空間。

貼心提醒:若客滿或休息,將安排其他飯店,敬請知悉。

### 珍饈饗宴・海味天堂

#### 貼心提醒:

- (1)若客滿或休息等情況,將調整為其他精選料理,詳如行前說明會資料所載。
- (2)照片為專業攝影師拍攝,擺盤、食材及菜色依季節調整,請以餐廳現場提供為準。



#### 藝術美饌・主廚創意料理

精選新鮮蔬果與海鮮·廚師團隊以精湛手藝·烹飪天造地 設的風味佳餚·挑逗您的味蕾感官。



豐富味蕾·知床精選御膳

透過主廚的創意與巧思,將捕獲的新鮮海產,烹調成打動人心的細緻美饌。



#### 北國精華・海鮮佳餚

品嚐海鮮佳餚,豐富的海產料理閃爍華麗光彩,令人食指 大動。清甜口感,更受到老饕追捧。



#### 鮮嫩滋味·和牛壽喜燒

大正時代傳承至今的祕傳味噌·為極上品質的黑毛和牛畫 龍點睛·將肉品美味發揮極致。



#### 景點距離參考

千歳 - 十勝 167Km

十勝 - 釧路 111Km

釧路 - 阿寒湖 71Km

阿寒湖 - 摩周湖 50Km

摩周湖 - 知床半島 98Km

知床半島 - 網走 77Km

網走 - 北見 43Km

北見 - 層雲峽 92Km

層雲峽 - 旭川 72Km

旭川 - 美唄 83Km

美唄 - 札幌 63Km

札幌 - 北廣島 26Km

北廣島 - 千歳 33Km

#### 行車總公里數 約986 Km



參考航班

長榮航空

#### 去程航班

BR166 TPE/CTS 台北/日本札幌 06:15/11:00 飛行時數 3小時45分直飛

#### 回程航班

BR165 CTS/TPE 日本札幌/台北 13:00/16:20 飛行時數 4小時20分直飛

(以上為參考資訊,實際航班時間及轉機點以說明會資料為最終確認。)





#### 十勝川溫泉

獲選為北海道遺產的▲十勝川溫泉,具有讓肌膚更加光滑細膩的美人 湯效果,與一般常見的礦物性溫泉不同,為富含植物性有機物的「褐 碳溫泉」,放眼日本甚至全世界都十分珍貴稀有。



晚餐:飯店和風旬彩御膳 或 飯店主廚推

薦 或 飯店自助百匯







#### 釧路溼原

日本最大的溼地▲釧路溼原,佔地廣達28,788公頃,曾為淺水 海灣,4,000年前海水退卻、沙丘堆積,化為遼闊溼地景觀。釧路川蜿蜒流淌,滋養600種植物,丹頂鶴等170種鳥類棲息於此。

#### 阿寒湖·愛努文化村

北海道先住民稱自己為「愛努」·意即「人」·藉由歌舞文藝·展現對精神世界的重視。▲阿寒湖愛努文化村能體驗木雕等與自然為伍的愛努文化·尚有工藝、刺繡等民藝品店·作為伴手禮再適合不過。





#### 愛努傳統舞蹈

北海道依區域不同,有各種形式的愛努傳統歌舞。造訪阿寒湖愛 努文化村,能欣賞阿寒湖地區獨有的★愛努傳統舞蹈,感受愛努 人對火、水、土、風、太陽等自然的崇敬。



早餐:飯店內享用午餐:特色風味料理

晚餐:飯店和風旬彩御膳 或 飯店主廚推

薦 或 飯店自助百匯





# □// □ 阿寒湖 - 摩周湖 - 知床\*雙美瀑布\*





#### 摩周湖

7千年前火山噴發形成的▲摩周湖,阿伊努語意是「有海鷗的 湖」,水深212公尺,透明度最高達41公尺,折射鑽石般的深藍。 如遇雲霧缭繞,湖光山水宛如一層薄紗覆蓋,人稱「霧之摩周 湖」。

#### 知床雙美瀑布

知床半島北部的斜里町, 名列知床八景與瀑布 百選的▲知床雙美瀑布,吸引旅人慕名而來。 高度落差達50公尺,水流沿斷崖峭壁傾瀉而下, 途中分為2道而得名「雙美」,水花飛濺、宏 偉壯麗。

早餐:飯店內享用 午餐:主廚創意料理

晚餐:飯店和風旬彩御膳或飯店主廚推

薦 或 飯店自助百匯



知床北辛夷渡假村/或KIKI知床自然渡假 村/或知床第一飯店/或同等級



#### 知床自然中心

「日本最後祕境」知床半島,是未被過度開發的邊境淨土。 ▲知床自然中心結合栩栩如生的館內展示、廣袤無垠的自 然實景,棕熊、蝦夷鹿、北狐、知床連山絕景,詮釋嚴苛 美麗的崇高大自然。



#### 羅臼遊船

乘坐★羅臼遊船,雪白廣闊的船身,悠然駛於鄂霍次克海的深處,探索著世外仙境的瑰麗奇祕。湛藍的海面棲息豐富物種,有緣可以邂逅鯨魚與海豚的活潑身影,體驗自然的偉麗美景。



#### 知床五湖

同時享譽世界遺產與知床八景的▲知床五湖,為火山噴發後的堰塞湖。踏上全長800公尺的高架▲木棧道,漫步靈氣瀰漫的祕境,湛藍天空、深綠山脈、波光湖面,繾綣相接為綺麗動人的湖光山色。



#### 羅臼遊船賞鯨豚・貼心提醒

(1)四~七月有機會邂逅虎鯨或其他鯨魚的身影,四~十月則有機會與活潑的海豚相見歡。(2)由於鯨豚無固定棲所,不保證一定看到。(3)若天候或封路等因素影響,將改其他遊船或其他體驗。

早餐:飯店內享用午餐:知床鄉土料理

晚餐:飯店和風旬彩御膳 或 飯店主廚推

薦 或 飯店自助百匯



【鶴雅集團】北天之丘 網走鶴雅渡假村/或【鶴雅集團】佐呂間湖鶴雅渡假村/或同等級



1.【貼心提醒】如遇天候不佳或野熊繁殖季節等不可抗力因素·為確保貴賓安全·將有可能調整行程·敬請知悉。

2.【團費包含】★羅臼遊船。

# □ 網走 - 北見\*北狐牧場\* - 層雲峽\*黑岳纜車、流星瀑布&銀河瀑布\*



#### 北見·北狐牧場

巨大的開放式牧場★北狐牧場,佔地約60,000平方公尺,茵綠草 地上,飼養著數十隻北國特有的北狐、十字狐和浣熊。近距離欣 掌牠們或活潑或悠閒的身影,拍照留念美好回憶吧!

#### 層雲峽・大雪山黑岳纜車

乘坐★層雲峽大雪山黑岳纜車,穿梭崇山峻嶺,悠然展開森林空中 漫步。柔和陽光傾灑而下,溪水流瀉於深邃山谷之間,鳥瞰隨四季 更迭的山岳風光,無垠翠綠淨化身心。





#### 層雲峽 · 流星瀑布&銀河瀑布

氣勢磅礴、雄偉壯闊的▲流星瀑布,猶如奔流閃爍的滿天星光; 溫柔婉約、纖細迷人的▲銀河瀑布,宛若細膩流淌的璀璨銀河。 好似雌雄對比而並稱夫妻瀑布、綴飾層雲峽、名列日本瀑布百選。

早餐:飯店內享用

午餐:海鮮季節料理或本格日式燒肉 晚餐:飯店內自助料理或季節旬彩御膳





## □ 層雲峽\*冰之美術館\* - 旭川\*男山酒造\* - 美唄\*雕刻美術館\* - 札幌\*狸小路商店街\*



#### 北海道冰之美術館

身處熱帶海島‧總對冰天雪地懷有憧憬。★北海道冰之美術館傲居日本最大規模‧四季皆能觀賞巨大冰柱群、進入零下41度鑽石塵體驗區‧冰雪、寒氣與結晶凝凍自然的神祕‧打造全方位純淨銀白世界。



#### 旭川·男山酒造資料館

以旭川名水釀造的美酒「男山」‧連續40年榮獲Monde Selection大賞。▲男山酒造資料館展示江戶時代貴重文獻與酒器‧以浮世繪呈現釀酒歷史‧更能試飲季節限定、資料館限定等特色好酒。



#### 美唄·安田侃雕刻美術館

藝術家安田侃將廢棄的木造小學改造成▲安田侃雕刻美術館‧運用幾何曲線雕塑的作品四散各處‧與綠林融為一體。 自然光溫柔流瀉‧光影細膩交錯‧對家鄉的愛意讓歷經興盛榮衰的土地重獲新生。



#### 札幌·狸小路商店街

北海道歷史最悠久的商店街之一▲狸小路商店街,發祥 於150年前明治開拓時代,活力代代相傳。總長約900公 尺的大規模商店街,擁有約200家店舖,復古與新潮渾然 一體,飄散當地獨有的生活氣息。

早餐:飯店內享用 午餐:本格地元料理

晚餐:自由活動時光,本餐敬請自理











### 北廣島·三井Outlet

北海道唯一的三井集團Outlet▲北廣島·三井Outlet,是北海道及東 北地區最大的購物中心,約180個日本國內外品牌進駐,令人目不暇 給,更能盡情選購北海道道地美食與特色伴手禮,樂享購物趣。

早餐:飯店內享用

午餐:自由活動時光,本餐敬請自理

晚餐:飛機上







#### 費用說明(訂金、機票與優惠問題・請洽詢您的旅遊專員)

- 1. 費用包含:食(自理餐除外)、住宿、行程中安排之入內參觀景點門票、全程導遊司機領隊服務費、團體行程天數中4200萬履約責任保險、500萬旅遊契約責任險、20萬意外傷害醫療險。
- 2. 費用不包括:機場來回接送、護照或其他旅遊證件辦理費、旅行袋、私人費用等。
- 3. 團體如包含機票·則每人訂金NT. 20,000元。(如農曆春節期間或大聯盟職棒團或特殊團體·訂金為NT. 40,000元)
- 4. 部分團體不含機票·則每人訂金NT. 20,000元。(特別說明:若團體不含機票·則集合地點、集合日期時間·請依每日行程內容而定·歡迎洽詢旅遊專員)
- 5. 保留團位後請於三日內繳交訂金·如遇團體額滿或限期開票·請於隔日繳交訂金·始完成報名手續。尾款請於出發前10日或航空公司通知開票日前繳清。
- 6. 提醒您:當您繳付訂金即表示旅遊契約產生效力·本公司將依各協力商之要求·為您預付此趟旅程的旅館餐廳或機票等費用。若您因故取消·本公司將依「國外旅遊定型化契約書」之相關條款或估算已實付的費用·向您收取超支費用或退回剩餘訂金。多數外籍航空公司一經開立機票·旅客需付全額票款·且不接受調整名單。
- 7. 行程交通、餐食、飯店、每日行程内容,皆為事先安排,若旅客臨時在國外通知無法參加,視同放棄行程,無法退費。

#### 餐食、文化說明

- 1. 日本飲食文化:日本和食以少油、清淡為主要特色·「生冷類型」的料理亦是日本常見的飲食型態·和台灣熟食文化相當不同·敬請知悉。
- 2. 日本素食模式:日本素食者「可食用蔥、薑、蒜、奶、蛋、排骨和柴魚熬煮的湯品」,請台灣素食者務必事先了解日本素 食的差異。因此加利利旅遊的日本團,僅提供日本素食模式,其他素食類型恕無法配合,同時建議貴賓自備習慣的素食品, 以備不時之需。
- 3. 特殊餐食務必主動告知:貴賓請於報名時主動告知旅遊專員您的特殊餐食需求(例如不吃生食、不吃海鮮、不吃牛羊、不吃鴨鵝、不吃動物內臟等),我們將盡力協助,但無法保證皆可調整。最晚務必在出發前30日,主動告知旅遊專員。若逾期通知,日本餐廳每一項修改,將收取修改服務費3,000日圓。
- 4. 日本鐵道餐食和日本部分餐廳·不接受個人因素調整菜色:加利利嚴選日本合作廠商·為維護用餐水準·以及雙方長期合作之友好關係·將依日方規範·鐵道餐食和部分餐廳不接受個人因素調整菜色(調整菜色將造成日方困擾·甚至不再接待旅遊團)。
- 5. 飛機上特殊餐食提醒:請在起飛前14日·主動告知旅遊專員。若逾期告知·航空公司可能無法更改。
- 個人客製化餐食建議:若貴賓的特殊餐食需求較多,歡迎邀請親朋好友,自行組一團旅遊。

#### 行程、交通說明

- 1. 航空公司、飯店、餐廳、景點順序和景點停留時間之確認·本公司盡量忠於原行程。若遇交通、氣候、住宿地點、景點距離等因素影響·公司保有調整之權利。若有異動將通知·並依行前說明會資料為準。
- 2. 日本交通: 搭車時請全程繫上安全帶。日本國土交通省2012年頒布·司機每日行車時間不得超過10小時(從車庫發車時間開始計算)·以防止疲勞駕駛所衍生的交通事件。
- 3. 日本泡湯文化:身上有刺青者,請準備可遮住刺青的「防水膚色貼布」,以避免受工作人員攔阻而無法進入浴場。
- 4. 航空公司座位安排:團費包含的機票類型為「團體機票」·不適用出發前預先選位·也無法事先確認座位相關需求(如靠窗、靠走道等)·座位由航空公司安排·多依英文姓名依序排列·同行者有可能無法安排坐在一起·敬請知悉。
- 5. 景點、飯店、餐食照片或影片,皆為專業攝影師拍攝,實景會隨時節、角度或官方調整而有所不同,敬請知悉。
- 6. 本公司將贈送每位貴賓出國期間之免費網路(規格為網卡或Wi-Fi機·恕不挑選)。歸國後請依領隊指示隨團歸還·機器或配件若遺失、損壞或逾期歸還·須照價賠償或繳交逾期費。

#### 飯店說明

- 1. 貴賓若單人報名·但團體最後確認時·仍無法安排2人一室·則需補單人房差(房型以單人房為主)·因為公司安排的飯店「質與價」皆高於市場許多·故無法將差價分攤在其他客人身上·在「使用者付費」的理念下需自付差價。
- 2. 團體選用標準房型·房型皆由飯店統一安排分配·恕無法指定房型·也無法指定家人朋友的房間都在隔壁或同層樓·或是 有無景觀·請依行前說明會資料為準·敬請知悉(導遊進飯店拿到房號後·會盡力協助·但無法保證)。貴賓如有房間加價 升等需求·請洽旅遊專員。
- 3. 飯店房型通常為兩張床·少有一張大床(一大床Double房型·有時會比標準房Twin小。若不能接受·建議選用標準房)。 如有需要可需求大床房型·但無法保證一定會有·需以當天入住情形及飯店調整狀況為主。
- 4. 報名3人同房時·床型為加床模式且以沙發床或行軍床為主·房型與雙人標準房相同·恕無法指定房型。若不能接受·則建議再找一位朋友同行·兩人一室最理想。

#### 護照說明

- ◎持中華民國護照貴賓務必確認(需有身份證號碼)‧進出日本免簽證‧但請確認有效期‧從出發日算起‧需滿 6 個月以上。 ◎持第三國護照身份入出國需注意:
- 1. 如持外國護照入境台灣,請於出境台灣時攜帶同一本護照與下一次離開台灣的機票。
- 2. 第三國護照內一定要附上「有效出境之黃單」。